

# Termen en naamgeving rond Natuur voor iedereen

februari 2018

Met het project Natuur voor iedereen willen wij als Natuurmonumenten samen met de partners streven naar een zo inclusief mogelijke integratie voor mensen met een beperking. Iedereen voelt zich welkom in de natuur en iedereen kan genieten van de natuur op zijn of haar manier.

Dit betekent dat in de naamgeving en aanduiding van routes op de website en op de bebording, routeaanwijzingen en andere middelen uitgaan van die inclusiviteit. Dit document geeft informatie welke termen we gebruiken en welke omschrijvingen we inzetten om de informatievoorziening zo in te zetten dat mensen met een beperking goed geïnformeerd op pad kunnen in de natuur en zich welkom voelen.

## Welke termen gebruiken we wel en niet?

### Mensen met een beperking of handicap

Over mensen met een handicap en toegankelijkheid zijn veel verschillende termen in omloop. De termen 'invaliden', 'mindervaliden' en 'miva-toilet' zijn eigenlijk foute termen. Het zijn sterk verouderde en betuttelende begrippen.

Wij gebruiken bij voorkeur de term 'mensen met een beperking' of de term 'gehandicapten' een term die wordt gebruikt in EU wetgeving.

~~Invalide~~

~~De natuur in zonder drempels~~ > Toegankelijke natuur

~~Zonder drempels genieten van de natuur~~ > Samen genieten van toegankelijke natuur

~~Aangepaste~~ route geschikt voor mensen met een beperking > Natuurroute (wandelroute, fietsroute e.d.) geschikt voor mensen met een beperking

Rolstoelvriendelijke natuur; rolstoelvriendelijk route [omschrijving]

Route-aanduidingen en overige omschrijvingen

- Route geschikt voor mensen met een beperking (algemeen of juist specifiek benoemen: mensen slecht ter been, mensen in een rolstoel, mensen met een visuele handicap)
- ~~Drempelvrije route~~
- Route zonder obstakels
- Wandelen met rolstoel
- Rolstoelpad [locatie]
- Rolstoelroute
- Toegankelijke wandelpaden
- Rolstoeltoegankelijk toilet
- Familie wandelpad
- De gele route geschikt voor mensen met een beperking; geschikt voor rolstoel; geschikt voor scootmobiel...

## Informatievoorziening

Aanpassingen en standaarden worden verwerkt in het huisstijlhandboek. En de afspraken die we hebben gemaakt over de bebording zoals informatiepanelen en routeaanwijzingen worden als standaard opgenomen in de uitvoering.

### Vaste opbouw route (informatiepaneel)

**Kleur route;** Naam route, lengte route, icoontje rolstoel (evt geschikt voor scootmobiel of visueel)  
Hoogtepunten.....

Toelichting: het icoontje van de rolstoel staat niet vooraan omdat mensen (zonder rolstoel) kunnen denken 'die route is niet voor mij'. De routes zijn in principe voor iedereen en zijn speciaal geschikt voor....

## De route

♿ ● Beijumerbos route: 3,5 km ♿

Vanaf P Oosterseweg tegenover restaurant Rietland.

Gaat langs weilanden, door jonge bossen, waterpartijen  
en ydillische bruggetjes.

### Website

Voor de website gaan we uit van vindbare en duidelijke terminologie. Helaas is er niet 1 zoekwoord (SEO) die iedereen uit deze grote doelgroep bedient. We wisselen bepaalde woorden (duidelijk en vindbaar) af.

In de nieuwe template voor routes worden onderdelen uit de checklist voor toegankelijke informatie verwerkt.

De filters in de website zullen ook op verschillende manieren en met termen er voor zorgen dat iedereen snel vindt waar men naar zoekt. De zoekbalk gaat uit van de tag: 'Rolstoelvriendelijk'. In eerste instantie lijkt deze term niet ideaal gezien de beperkte duiding van een brede doelgroep, maar deze voldoet wel aan duidelijke herkenning en schept een verwachting voor de gebruiker welke soort routes je kan verwachten.

- Cultuur opsnuiven
- Dieren spotten
- Op pad met rolstoel**
- Fietsen
- Hardlopen
- Kanovaren
- Mountainbiken
- Op pad met kinderen
- Paardrijden
- Varen
- Wandelen

## De natuur in Routes

272 resultaten gevonden



FIETSEN ★★★★★

### Fietsroute landgoed Haarzuilens, vlak bij Utrecht

🚲 12.6 km  
📍 Landgoed Haarzuilens

Ontdek tijdens deze fietstocht de rijke cultuurhistorie en de prachtige natuur van landgoed Haarzuilens.

(20 februari: de zoekterm is nu aangepast op 'Rolstoelvriendelijk' in plaats van 'Op pad met rolstoel'.

Met zogenaamde landingspagina's heb je ruimte om bundelingen van bepaalde routes meer inhoud en achtergrond mee te geven. Denk aan de doelgroep jonge ouders met buggy's of routes die speciaal geschikt zijn voor mensen met een visuele beperking. Op de eerste landingspagina zijn onze bestaande toegankelijke routes en zijn straks de nieuwe routes terug te vinden.

<https://www.natuurmonumenten.nl/rolstoelvriendelijk>

Natuurmonumenten ☰ menu
WORD LID →

De natuur in

## De natuur in zonder drempels

Direct naar [Bekijk alle toegankelijke routes](#)

De natuur is van iedereen. Ben je slechtziend of zit je in een rolstoel? Ook met een beperking kun je op veel plaatsen van de natuur genieten. Op 40 plekken in onze natuurgebieden hebben we gewerkt aan extra toegankelijkheid. Paden zijn rolstoelvriendelijk gemaakt. Je vindt hier voldoende rustplekken. Heb je de nieuwe routes die geschikt zijn voor rolstoel of scootmobiel al ontdekt? Op een aantal natuurspeelplekken kunnen kinderen met en zonder beperking samen spelen.

Bij routes en voorzieningen vind je uitgebreide informatie over de toegankelijkheid. Zo weet je precies wat de ondergrond is van een pad (zand, klei, grind), waar je even kunt uitrusten, of er hellingen zijn op de route en waar er klaphekken, wildroosters of andere obstakels zijn. Ontdek hier wat jij in de natuur kunt beleven.

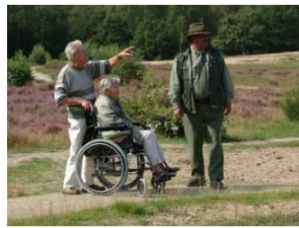
### Ommetje Oisterwijk

Ontdek de verschillende vennen van de Oisterwijkse bossen. Hou je oren en ogen open voor de bijzondere

Deze landingspagina wordt lopende het project geoptimaliseerd en de terminologie wordt aangepast. (februari 2018). Voorstel:

- ~~De natuur in zonder drempels~~ [titel landingspagina] Toegankelijke natuur
- ~~Zonder drempels genieten van de natuur~~ [omschrijving] Samen genieten van toegankelijke natuur
- ~~Aangepaste~~ route geschikt voor mensen met een beperking [omschrijving] Natuurroute geschikt voor mensen met een beperking
- Rolstoelvriendelijke natuur; rolstoelvriendelijk route [omschrijving]

## Website



OP PAD MET ROLSTOEL ★★★★★

### Beleefpad Brunsummerheide

Maak kennis met de Brunsummerheide en geniet van het uitzicht.



1 km

De Brunsummerheide

← TERUG    Kies **Alle routes**    Waar **Maarssen, Provincie Utrec**    Straal **Alle afstanden**    Wanneer **Alle data**

- Cultuur opsnuiven
- Dieren spotten
- Op pad met rolstoel
- Fietsen
- Hardlopen
- Kanovaren
- Mountainbiken
- Op pad met kinderen
- Paardrijden
- Varen
- Wandelen

De natuur in

## Routes

272 resultaten gevonden



FIETSEN ★★★★★

### Fietsroute landgoed Haarzuilens, vlak bij Utrecht

Ontdek tijdens deze fietstocht de rijke cultuurhistorie en de prachtige natuur van landgoed Haarzuilens.

12.6 km

Landgoed Haarzuilens

← TERUG    Kies **Op pad met rolstoel**    Waar **Alle plaatsen**    Straal **Alle afstanden**    Wanneer **Alle data**

De natuur in

## Routes

4 resultaten gevonden

Wis alle filters



OP PAD MET ROLSTOEL ★★★★★

### ~~Rolstoel~~pad Kaapse Bossen, Doorn

Ontdek de prachtige Kaapse Bossen op de Utrechtse Heuvelrug. Deze route is **zeer geschikt voor rolstoelgebruikers, wandelwagens en buggy's.**



1.8 km

Kaapse Bossen



OP PAD MET ROLSTOEL ★★★★★

### Rondje op de Kampina

Ontdek de prachtige Kampina, met bos, heide en enkele vennen. Dit

2.7 km

Bezoekerscentrum Oisterwijk

Landingspagina: <https://www.natuurmonumenten.nl/rolstoelvriendelijk>

The screenshot shows the top navigation bar with the 'Natuurmonumenten' logo and a 'menu' icon on the left, and a 'WORD LID →' button on the right. The main content area features a blue arrow graphic pointing to the title 'De natuur in zonder drempels'. Below the title is a paragraph of text explaining the initiative. To the right, there is a 'Direct naar' section with a yellow button that says '→ Bekijk alle toegankelijke routes'. At the bottom of the page, there is a banner for 'Ommetje Oisterwijk' with a background image of a person wearing glasses and a blue shirt, and a small image of a dog's face. The banner text reads: 'Ontdek de verschillende vennen van de Oisterwijkse bossen. Houd je oren en ogen open voor de bijzondere'.

Natuurmonumenten menu

WORD LID →

De natuur in

## De natuur in zonder drempels

Direct naar

→ Bekijk alle toegankelijke routes

De natuur is van iedereen. Ben je slechtziend of zit je in een rolstoel? Ook met een beperking kun je op veel plaatsen van de natuur genieten. Op 40 plekken in onze natuurgebieden hebben we gewerkt aan extra toegankelijkheid. Paden zijn rolstoelvriendelijk gemaakt. Je vindt hier voldoende rustplekken. Heb je de nieuwe routes die geschikt zijn voor rolstoel of scootmobiel al ontdekt? Op een aantal natuurspeelplekken kunnen kinderen met en zonder beperking samen spelen.

Bij routes en voorzieningen vind je uitgebreide informatie over de toegankelijkheid. Zo weet je precies wat de ondergrond is van een pad (zand, klei, grind), waar je even kunt uitrusten, of er hellingen zijn op de route en waar er klaphekken, wildroosters of andere obstakels zijn. Ontdek hier wat jij in de natuur kunt beleven.

### Ommetje Oisterwijk

Ontdek de verschillende vennen van de Oisterwijkse bossen. Houd je oren en ogen open voor de bijzondere

#### Acties:

- Definitieve keuze voor terminologie zoals in dit voorstel beschreven (door mensen aanwezig op de bijeenkomst, Lidewij, Jolanda, Imke, Mark, Job en Cees)
- Aanpassingen website door Jeanine
- Document aanpassen en opnemen in toolkit op intranet van het project.